

БЪЛГАРСКИ

1) ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Потребителите трябва внимателно да прочетат и разберат цялата информация и инструкции, преди да използват продукта.

2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Практикуването на алпинизъм (катерене по лед, сняг или скали) изисква познания и е свързано с рискове, които могат да причинят смърт или нараняване.
- Всеки, който използва продуктите на Grivel, трябва да притежава технически и предпазни познания за мерките на безопасност и лично поема отговорност за рисковете, произтичащи от неправилната употреба на продукта.
- Всякакви модификации на оригиналния продукт могат да имат опасни последици за безопасността и живота на самия продукт.
- Всякакви модификации са на риск и опасност за самия потребител и автоматично водят до намаляване или отпадане на гаранцията.
- Материалите не са вечни. Проверявайте инструмента преди употреба всеки път и не се колебайте да го смените.

3) ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ – седалка за алпинизъм и катерене

Това оборудване е лични предпазни средства (ЛПС), използвани за защита от падане съгласно европейския стандарт EN 12277:2015 - Катерене и алпинизъм, седалков колан тип С.

4) ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Този продукт отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства (ЛПС). Декларацията за съответствие на ЕС е достъпна на www.grivel.com

5) МАРКИРОВКА - CE

- CE, Сертифициране, че коланът отговаря на стандартите на Европейската общност за ЛПС.
- 0123, Номер на нотифицирания орган, извършил типово изследване на ЕС и контролиращ производството на тези ЛПС, е TÜV SUD PRODUCT SERVICE GmbH Daimlerstrasse 11 D-85748 GARCHING - ГЕРМАНИЯ (№ 0123).

6) НОМЕНКЛАТУРА

1) Колан за кръста, 2) Катарама за регулиране на колана за кръста, 3) Еластична примка, 4) Регулиране на височината, 5) Осигурителна точка, 6) Каишка за бедрена примка, 7) Катарама за регулиране на бедрена примка, 8) Инвентарна примка за екипировка, 9) Държач за ледени цеви, 10) Ластици за бедрена примка.

7) СЪВМЕСТИМОСТ

Проверете съвместимостта на този продукт с другите елементи на системата във вашето приложение (съвместимост = добро функционално взаимодействие).

8) КАК ДА НОСИМ СЕДАЛКАТА

Седалката може да се носи отворена, дори когато носите ски или котки на краката си. Коланът на кръста може да се прекарва в две различни позиции, за да се адаптира по-добре към тялото и употребата.

8a) Регулиране на колана на седалката:

Когато носите седалката, първо регулирайте колана. Той трябва да е добре затегнат, за да се държи сбруята по тялото по прецизен начин, без излишни усилия, за да не се причинява дискомфорт (използвайте еластичната примка). Коланът трябва да се носи на нивото на талията, над тазовите кости. Използвайте страничната катарама за регулиране, за да центрирате точката на осигуряване и примката за екипировка.

8b) Регулиране на бедрените ленти:

Бедрените ленти трябва да бъдат позиционирани, преминавайки зад крака, и фиксирани с металния лост, като избирате между две различни позиции. След това фиксирайте бедрените ленти с пластмасова скоба.

9) ВРЪЗВАНЕ

- Тази седалка трябва да се използва с динамично въже, одобрено съгласно международните стандарти.

- За да завържете въжето към точката на осигуряване, използвайте възел „осмица“. Проверявайте системно възела, преди да започнете катерене.

- Никога не връзвайте въжето директно с карабинер, ако има риск от падане.

Специфична употреба

Ако сбруята се използва заедно с гръден колан, вижте схемата за закрепване на гръдния колан.

10) МОНТАЖ НА СИСТЕМА ЗА ОСИГУРЯВАНЕ ИЛИ РАПЕЛ

Свържете вашата система за осигуряване или рапел към вашата осигурителна примка (точката на осигуряване), като използвате автоматично заключващ се двуактов карабинер. Проверете дали карабинерът е добре затворен и заключен и работете по главната ос.

11) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Примери за неправилна употреба.

Представените в тези инструкции не са единствените възможни. Има много неправилни употреби, които не е възможно да бъдат изброени всички.

12) КАК ДА ФИКСИРАТЕ ЛЕДЕНИТЕ ЦЕВИ НА СБРУЯТА

13) ПРОВЕРКИ ПРЕДИ И СЛЕД УПОТРЕБА

- Преди всяка употреба, извършете тест за окачване на точките за закрепване, в безопасна среда, за да се уверите, че седалката е удобна и добре регулирана.

- Преди всяка употреба проверете ремъците в точките за закрепване, осигурителната примка, регулиращите катарами и всички шевове.

- Обърнете внимание за порязвания, износване, подуване и повреди, причинени от употреба, топлина, химикали... Пазете се от разхлабени или срязани ленти. Проверете правилното функциониране на регулиращите катарами.

- По време на употреба проверявайте редовно дали регулиращите катарами са правилно затегнати. Важно е редовно да проверявате състоянието на продукта и неговите връзки с други системни устройства. Уверете се, че устройствата са правилно позиционирани едно спрямо друго.

- Избягвайте всякакво триене в абразивни или остри части, което може да повреди седалката.
- Под въздействието на влажност или замръзване седалката става много по-чувствителна към абразия: Увеличете предпазните мерки.
- Температурата на употреба и съхранение никога не трябва да надвишава 80°C. Температурата на топене на полиамида е 230°C.

Внимание!

Седалката трябва да се спре от употреба, ако:

- е претърпяла тежко падане, въпреки че не изглежда повредена;
- лентите са повредени от ожулвания, порязвания, химични агенти или други;
- шевове са повредени;
- катарамите не работят добре;
- е била в контакт с опасни химикали;
- Ако има съмнение относно безопасността и.

Важно!

Препоръчваме проверките преди и след употреба да се извършват от компетентно и опитно лице поне веднъж годишно.

14) ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Почистване: използвайте чиста топла вода (макс. 30°C), евентуално с добавяне на мек препарат (неутрален сапун). След това оставете седалката да изсъхне далеч от директни източници на топлина. Седалките не могат да се перат в пералня!

- Седалките не трябва да бъдат в контакт с химикали, особено киселини, които могат да разрушат влакната, без да се виждат.

Съхранение: след почистване и изсушаване, съхранявайте седалките на хладно, сухо и проветриво място, без да са в контакт с метални повърхности с остри ръбове.

Избягвайте излагане на UV лъчи. Никога не съхранявайте мокри или влажни седалки.

Транспортиране: По време на транспортиране избягвайте компресии, излагане на пряка слънчева светлина и контакт с остри инструменти. Избягвайте оставянето на устройствата в колата или на закрито, изложени на слънце. За транспортиране използвайте предоставения защитен калъф или, ако липсва, опаковка, която запазва целостта на продукта.

15) СРОК НА ГОДНОСТ

Продължителността на експлоатация на сбруята за скално и ледено катерене зависи от следните фактори: честота на употреба, условия на околната среда, правилна поддръжка.

- При случайна употреба или сезонна концентрация се препоръчва смяна на материала между 5 и 10 години.
- При редовна употреба през цялата година, средният живот на продукта обикновено е между 3 и 5 години.
- За честа професионална употреба, където се предприемат нови маршрути, материалът трябва да се сменя между 3 и 6 сезона.

- При dry-tooling, смесено модерно катерене и състезания, материалът се сменя на всеки 1 или 2 сезона.

- Срок на съхранение: при добри условия на съхранение, този продукт може да се съхранява 5 години преди първа употреба, без да се прави компромис с бъдещата му употреба.

16) ПРОСЛЕДЯВАНЕ И МАРКИРОВКА

1) Име и адрес на производителя; 2) Модел и размер; 3) i пиктограма: прочетете инструкциите; 4) CE маркировка (CE 0123); 5) EN12277 (Тип C): Европейски референтен стандарт; 6) Съответствие с регулаторните изисквания на UIAA; 7) Дата на производство (ГГГГ/ММ) Година/Месец; 8) Произведено в; 9) пиктограми за свързване и връзване.